**Zeitschrift:** HTR Hotel-Revue **Herausgeber:** hotelleriesuisse

**Band:** - (2017)

Heft: 5

**Anhang:** Profil: die Stellenbörse für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus = la

bourse de l'emploi pour la restauration, l'hôtellerie et le tourisme

**Autor:** hotelleriesuisse

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DIE STELLENBÖRSE FÜR HOTELLERIE, GASTRONOMIE UND TOURISMUS LA BOURSE DE L'EMPLOI POUR LA RESTAURATION, L'HÔTELLERIE ET LE TOURISME

htr hotel revue

Nr. 5 · 9. März 2017

AUS- UND WEITERBILDUNG ..... DIREKTION/KADERSTELLEN ..... DEUTSCHE SCHWEIZ ..... SUISSE ROMANDE

SVIZZERA ITALIANA ·········· INTERNATIONAL ········· STELLENGESUCHE ····· IMMOBILIEN



## MOBILE FIRST!

Über 50 Prozent der Nutzer beginnen die Reiseund Ferienplanung auf dem Smartphone. Bei diesem Erstkontakt entscheidet sich oftmals, ob Ihr Hotel überhaupt in die engere Auswahl kommt. Wenn Sie eine Website für Ihr Hotel haben, dann machen Sie ohnehin bereits mobiles Marketing. Es stellt sich lediglich die Frage, wie gut dieses ist.

Responsive Website
Die Website ist das wichtigste Marketinginstrument eines Hotels. Früher oder später besuchen sie praktisch alle interessierten User. Entsprechend wichtig ist es, dass sie für Mobilgeräte opti-miert ist, am besten im sogenannten «responsive Design». Landet ein Nutzer auf einer Seite, bei der er noch zoomen muss, ist er in der Regel genauso schnell wieder weg, wie er gekommen ist. Oder geht es Ihnen da anders? Google straft übrigens nicht-mobiltengische Websitze in Stachet. mobiltaugliche Websites in Suchergebnissen ab. Gemäss einer aktuellen Studie von Google geben

rund 31 Prozent der Privat- sowie 53 Prozent der Geschäftsreisenden an, dass sie Reisen auf dem Smartphone buchen. Also muss nicht nur die Web-

site selber, sondern auch das eingesetzte Buchungssite seider, sondern auch das eingesetzte Buchungs-tool für mobile Endgeräte optimiert sein. Das Aus-füllen von Formularen im Buchungsvorgang soll im zumutbaren Bereich liegen, was Zeitaufwand und Pflichtfelder anbelangt. Zu viele Felder, die den Prozess erschweren, halten nämlich rund 45 Prozent der Nutzer von einer (Direkt-) Buchung ab.

### Ladezeiten & Anrufoptionen

Garantieren Sie für mobile Websites eine kurze Ladezeit. Denn Smartphone-Nutzer vergeuden keine Zeit mehr damit zu warten, bis eine Seite geladen ist. So geben gemäss oben genannter Google-Stu-die 52 Prozent der Befragten an, dass sie zu anderen Websites wechseln, wenn der Ladevorgang zu lange dauert.

Die Website sollte zudem für den mobilen Auf-Die website sonie Zaden für den inonien Au-ritt speziell angepasst werden. Etwa durch einen «Click-to-Call-Button» wie «Jetzt anrufen», der gut sichtbar auf jeder Seite platziert ist. Durch solche Buttons konnte der Umsatz in Tests vervierfacht werden.

Achten Sie darauf, dass wichtige Buttons für die Buchung eines Angebotes so platziert sind, dass sie vom Nutzer – egal ob links oder rechtshändig – gut gesehen und geklickt werden können. Auch der Suchbereich soll da sein, wo man ihn glaubt zu findere ich soll da den – nämlich oben rechts.

### Bei Suchanfragen gefunden werden

Bei Sucheingaben von Nutzern gefunden zu werden, ist immer noch das Wichtigste. Mittlerweile erfolgen mehr Suchanfragen via mobile Endgeräte als über Desktop-Computer. Doch das Suchverhalten ist anders: Auf Smartphones werden kürzere Suchbegriffe eingegeben, vor allem, weil das Tippen mühsamer ist. Tragen Sie dem Rechnung – ob im Bereich Suchmaschinenoptimierung oder in bezahlten Anzeigen wie Google AdWords.



Geschäftsführer Tourismusconsult www.tourismusconsult.ch

····· AGENDA ·····

#### 15. MÄR7

«Schulführung Hotelfachschule Passugg», www.ssth.ch

### 16. MÄRZ

«Informationsveranstaltung HF Thun», www.hfthun.ch

### 16. MÄRZ

«Informationsanlass Hotel-Tourismus-Handelsschule Zürich», Hotel Glockenhof, Zürich www.berufehotelgastro.ch

### 18. MÄRZ

«EHL Open Day», Ecole hôtelière de Lausanne www.ehl.edu

### 19. MÄRZ

«Please Disturb», Tag der offenen Hoteltüren www.pleasedisturb.ch

### 5. APRIL

«E-Hotelmarketing», Online Marketing Hotel Des Balances, Luzern www.hotelbildung.ch

### 5. APRIL

«Informationsanlass zum Beruf Hotel-Kommunikationsfachfrau/ -mann EFZ», Hotel Sommerau, Chur www.berufehotelgastro.ch

### 11. APRIL

«Tourism Career Day 2017», Renaissance Zurich Tower Hotel www.traveljobmarket.ch



### Planen Sie ein neues Projekt?

Hier finden Sie den passenden Berater: www.hotelleriesuisse.ch/beraternetzwerk

**Professionelle Beratung** 

für die Schweizer Hotellerie Gemeinsames Beraternetzwerk von:

CURAV/VA.CH





### NDS AUF STUFE HF MIT UNTERSTÜTZUNG DES L-GAV

Das einzige eidgenössisch anerkannte Nachdiplomstudium auf Stufe Höhere Fachschulen (HF) ist die massgeschneiderte Weiterentwicklung für Führungspersonen in Hotellerie, Gastronomie und Tourismus, die eine Unternehmensleitung anstreben. 2017 feiert das NDS HF Hotelmanagement sein 50-jähriges Jubiläum: Innovation & Kontinuität seit 1967.

as Nachdiplomstudium HF Hotelmanagement (Unternehmerseminar hotelleriesuisse) bietet eine zeitgemässe und praxisorientierte Management-Ausbildung im Bereich Hospitality. Das gut 500 Lektionen Präsenzunterricht umfassende Nachdiplomstudium setzt sich aus den drei Grundmodulen MENSCH, MARKT, MITTEL, einem Vernetzungsmodul HOSPITA-LITY, einer Projekt- und einer Diplomarbeit zusammen. Die Grundlagenmodule werden je mit einer schriftlichen Prüfung, der Lehrgang mit der Diplomarbeit abgeschlossen. Sie besitzen nach dem NDS-Studium alle Fähigkeiten, die erfolgreiche Hotelunternehmer brauchen.

Dieses Nachdiplomstudium besticht durch einen hohen Praxisbezug, der Umsetzung von erarbeiteten Modellen und Konzepten kommt somit eine besondere Bedeutung zu. Moderne Unterrichtsformen und -methoden stellen zudem sicher, dass eine effektive Erarbeitung, eine wirksame Vertiefung und der permanente Transfer des Unterrichtsstoffs ins eigene Arbeitsumfeld stattfinden können.

Mit dem abgeschlossenen NDS HF Hotelmanagement stehen den Absolventinnen und Absolventen weitere Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten an den anerkannten Fachhochschulen offen.

Der Studiengang wird nun durch die Übernahme eines massgeblichen Teils der Kurskosten (80%) sowie einer Kompensation des Lohnausfalls noch attraktiver!

Der Landes-Gesamtarbeitsvertrag für das Schweizer Gastgewerbe (L-GAV) leistet eine wirkungsvolle und namhafte Unterstützung für die Weiterbildung der Mitarbeitenden der Branche. Teilnehmende des Nachdiplomstudiums HF Hotelmanagement kommen somit in den Genuss dieser namhaften und bedeutenden Förderbeiträge.

Unterstützt werden Mitarbeitende, deren Betrieb zum Zeitpunkt der Anmeldung zwingend dem L-GAV unterstellt ist. Zusätzlich erhält der Arbeitgeber eine Erwerbsausfallentschädigung in Form von Tagespauschalen.

Bereits konnten 15 Teilnehmende im NDS Zyklus 43, Start Oktober 2016, von diesen erheblichen Förderbeiträgen profitieren.

Besuchen Sie eine unserer Informationsveranstaltungen und überzeugen sich selbst. Der nächste Kursstart (Zyklus 44) ist am 18. Oktober 2017. Die Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.

Weitere Informationen und Anmeldung auf www.hotelbildung.ch/nds

**AUS- UND WEITERBILDUNG** 

# Alles über Aus- und Weiterbildung www.hoteljob.ch

### PROFIL

Die Stellen- und Immobilienbörse für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus

### htr hotel revue

HERAUSGEBER hotelleriesuisse Monbijoustrasse 130 Postfach 3001 Bern www.hotelleriesuisse.ch

VERLAG htr hotel revue Monbijoustrasse 130 3001 Bern www.htr.ch LEITUNG Bernt Maulaz

REDAKTION Bernt Maulaz Tel. 031 370 42 39

ADMINISTRATION Angela Di Renzo Costa Tel. 031 370 42 42 angela.direnzo@htr.ch

Die Verarbeitung inkl. Fakturierung der Stellen- und Immobilienanzeigen erfolgt über die htr hotel revue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.

VERKAUF Angela Di Renzo Costa Tel. 031 370 42 42 Fax 031 370 42 23 inserate@htr.ch

### PREISE Stellenanzeigen

Millimeter-Tarif s/w CHF 1.80 4-farbig CHF 2.35

Die Stellenanzeigen werden automatisch für vier Wochen kostenlos auf www.hoteljob.ch publiziert. Falls keine Aufschaltung gewünscht wird, muss dies bei der Auftragserteilung mitgeteilt werden.

Aus- und Weiterbildung
Millimeter-Tarif
s/w CHF 1.80
4-farbig CHF 2.35

Immobilienanzeigen Millimeter-Tarif s/w CHF 1.80 4-farbig CHF 2.35 Die Immobilienanzeigen werden automatisch für vier Wochen kostenlos auf www.htr.ch/immobilien aufgeschaltet. Falls keine Aufschaltung gewünscht wird, muss dies bei der Auftragserteilung mitgeteilt werden.

ANZEIGENSCHLUSS Montag, 12.00 Uhr

Druck: NZZ Media Services AG

GEDRUCKTE AUFLAGE 12.000 Exemplare ERSCHEINUNGSDATEN
Das Profil erscheint im Zwei-WochenRhythmus.
Erste Ausgabe: 12. Januar 2017
Letzte Ausgabe: 28. Dezember 2017

Alle Rechte vorbehalten. Jede Verwendung der redaktionellen Inhalte bedarf der schriftlichen Zustimmung durch die Redaktion. Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonst wie verwertet werden. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Sendungen wird jede Haftung abgelehnt.





Wir sind ein spannender Bäckerei-Konditorei-Confiserie, Café und Restaurant Betrieb mit 4 Filialen in der Stadt St. Gallen. Wir suchen auf Anfang Juli 2017 eine/n

### Küchenchef (m/w) 100%

Sie sind an selbstständiges Arbeiten gewöhnt, sind engagiert und behalten den Überblick in arbeitsintensiven Momenten!

Interessiert? senden sie ihre Bewerbung an: Goliathgasse 7 9004 St.Gallen Tel. 071 228 66 77 www.cafe-gschwend.ch

Für unser Resort in **Flims/Kanton Graubünden** suchen wir ab Juni 2017 einen motivierten und gut ausgebildeten

### Head Housekeeper (m/w)

Sie leiten Ihr Housekeeping-Team (ca. 5 Mitarbeiter) eigenständig. Sie sind die erste Ansprechperson zwischen Fremdfirmen und dem Resort und sind für alle Belange eines modernen Housekeeping in organisatorischer und personeller Hinsicht verantwortlich.

- Erfahrung in der Hotellerie im Sektor Housekeeping
   Gute Kenntnisse der Arbeitsmittel und Materialien
   Gute Kommunikationsfähigkeit
   Führungserfahrung von Vorteil

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an: Hapimag Resort Flims | Frau K. Gerlach | Via Gutveina 8 7018 Flims Waldhaus

E-Mail: kristina.gerlach@hapimag.com | www.hapimag.com

Für nur 150.- Franken können Sie hier ein

### Stelleninserat schalten

Direkte Online - Erfassung unter: www.htr.ch/jobdispo htr hotel revue - Tel. 031 370 42 42/77 Der besondere Reiz des Casinotheaters Winterthur liegt in der Verbindung von Theater, Restaurant und Event unter einem Dach. Das Casinotheater will vor allem eines: das Publikum gut unterhalten – sowohl im Theater als auch in der Gastronomie und an jährlich über 500 privaten Veranstaltungen.

Für die Durchführung und Abwicklung dieser Events suchen wir auf Juni 2017 oder nach Absprache eine/n

### Bankettmanager/in 100%

mit folgenden Hauptaufgaben

- Verkauf, Organisation und Durchführung der verschiedensten Anlässe wie Ausstellungen, Hochzeiten, Seminare, GVs, Kundenevents etc.
- Vertretung des Betriebs gegenüber den Kunden
   Verantwortung für gepflegten und reibungslosen Serviceablauf
- Einteilung der Mitarbeitenden und Schulung «on the job»
- Einhaltung der budgetierten Personalkosten
   Mitgestaltung der Verkaufsangebote
- Vermittlung von Künstlern für Events
   Einkauf und Verwaltung von Non-Food und Getränken

Sie haben eine Ausbildung im Service oder in der Küche und idealerweise den Abschluss einer Hotelfachschule. Sie sind es gewohnt, exakt zu arbeiten, und lieben gleichzeitig den Umgang mit Kunden und Mitarbeitenden. Neben der Arbeit an der Front sind Sie mitverantwortlich für die Organisation und die Wei-terentwicklung eines vielfältigen Eventbetriebs. Ihre Aufgaben verlangen viel Selbstdisziplin, Durchsetzungsvermögen und gute Umgangsformen. Gleichzei-tig erwarten wir kreative und produktive Arbeit im Team.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und Foto an:

Casinotheater Winterthur Marc Bürge Stadthausstrasse 119 Tel. 052 260 58 58

oder per E-Mail an: marc.buerge@casinotheater.ch

hotelleriesuisse ist mit seinen über 3000 Mitgliedern das Kompetenzzentrum für die Schweizer Hotellerie und vertritt als Unternehmerverband die Interessen der national und international ausgerichteten Hotelbetriebe. Am Hauptsitz in Bern beschäftigt der Verband rund 100 Mitarbeitende. hotelleriesuisse bietet ihren Mitarbeitenden ein attraktives Arbeitsumfeld und ausgezeichnete Sozialleistungen



Kompetent, dynamisch und herzlich! So stellen wir

Leiter/in Kommunikation und Marketing / Mitglied der erweiterten Geschäftsleitung

Wir freuen uns auf Ihre elektronische Bewerbung bis am 27. März 2017.

Bewerben Sie sich ietzt auf unserer Website!

Dynamisch, Herzlich, Ursula Imhasly Bevc Postfach, 3001 Bern www.hotelleriesuisse.ch

vor. Sie wollen mit einem kleinen Team aktiv die Kommunikation und das Marketing des Verbandes aufgrund neuer Verbandsvision strategisch ausrichten, konzeptionell weiterentwickeln sowie crossmedial umsetzen? Ab sofort oder nach Vereinbarung. Arbeitsort Bern.

Besuchen Sie unsere Website www.hotelleriesuisse.ch/jobs und erfahren Sie mehr über diese spannende Stelle.



# Lehr- und Praktikumsstellen kostenlos ausschreiben auf www.hoteljob.ch

## hoteljob.ch

### Die Stellenplattform für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus.

Finden Sie Ihren Traumjob mit hoteljob.ch!

Einfach unter **www.hoteljob.ch** den gewünschten Job-Code eingeben und direkt das Stellenangebot ansehen. Viel Erfolg bei der Suche! Die besten Jobs der Schweizer Hotellerie und Gastronomie

Direktion	

Position	Ort	Job-Code
Geschäftsführer/in	Region Zürich	J122637
Vizedirektor	Region Berner Oberland	J122175
Geschäftsführer/in	Region Bern	J122379
Betriebsassistent/in '	Region Zürich	J122045
Restaurantverantwortliche/r	Region Zürich	J122569
F&B Manager /Stv. Leiter Hotels & Gastronomie	Region Zentralschweiz	J121865
Betriebsassistenz	Region Zürich	J122585
Director of F&B	Schweiz	J122604
Betriebsleiter/-in	Region Graubünden	J122071
Restaurantverantwortliche/r 70 %	Region Basel	J122507
Eidg. Dipl. Hotelier / Gastgeber	Region Basel	J122531
Stv. Geschäftsführer/in	Region Basel	J122401
Betriebsassistent/in	Region Graubünden	J122417

### Marketing / Verkauf / KV / IT

Job-Code
J122644
J122404
J122618
J122409
J122391
J122151
J122234
J122233
J122161
J122190

### Beauty / Wellness / Fitness

Position	Ort	Job-Code
Pool Guide	Region Graubünden	J122188
Teammitglied Empfang Wellness & Spa	Region Mittelland (SO,AG)	J122520

### Réception / Reservation

Position	Ort	Job-Code
Concierge	Region Graubünden	J122053
Chef de Reception ab Sommer 2017	Region Oberwallis	J122021
Réceptionist/In	Region Bern	J122272
Reservations Manager	Region Berner Oberland	J122273
Réceptionist/in	. Region Ostschweiz	J122324
Front Office Agent	Region Graubünden	J122050
Chef de Réception	Region Bern	J122469
2. Assistant Front Office Manager	Region Zürich	J122403
Doorman / Chasseur	Region Graubünden	J122052
Praktikant Rezeption	Region Zürich	J122116
Réception-Teammitglied	Region Mittelland (SO,AG)	J122470
Rezeptionist/in	Region Oberwallis	J122022
Front Office Agent	Region Bern	J122440
Mitarbeiter/-in 80% •	Region Basel	J122442
Réceptionist/in	Region Berner Oberland	J122602
Réceptionist/In	Region Berner Oberland	J122375
Réceptionsmitarbeiter(in)	Region Zentralschweiz	J122373
Rezeptionist (m/w)	Region Zürich	J122554
Réception	Region Zentralschweiz	J122616
Teamleader Front Office	Region Zürich	J122370

### Küche

Position	Ort	Job-Code
Commis de Cuisine	Region Graubünden	J122244
Chef de Partie	Region Zürich	J122192
Jungköchin/Jungkoch	Region Ostschweiz	J122163
Chef de Partie	Region Oberwallis	J122024
Koch / Köchin	Region Bern	J122245
Sous-Chef	Region Bern	J122222
Chinakoch	Region Zürich	J122220
Chef de Partie	Region Zürich	J122306
Sous Chef	Region Graubünden	J122354
Dim Sum - Koch	Region Zürich	J122301
Commis de Cuisine	Region Zürich	J122294
Chef de Partie Patisserie	Region Zentralschweiz	J122086
Köchin/Koch	Region Mittelland (SO,AG)	J122328
Sous-Chef	Region Zürich	J122263
Koch - Pizzaiolo	Region Zürich	J122262
Chef de Partie	Region Bern	J122377
Sous-Chef	Region Bern	J122378
Chef de partie	Region Graubünden	J122399
Sous-Chef oder Chef de Partie	Region Ostschweiz	J122396
Sous-Chef	Region Bern	J122397
Commis de Cuisine	Region Zürich	J122504
Chef de partie saucier	Region Zentralschweiz	J122501
Jungkoch/Commis de cuisine	Region Mittelland (SO,AG)	J122576
Chef de Rang	Region Graubünden	J122547
Chef de Partie	Region Zürich	J122634

Chef de Partie	Region Zürich	J122631
Chef de Partie	Region Zürich	J122622
Junger Küchenchef	Region Ostschweiz	J122615

#### F&B / Catering / Event

Position	Ort	Job-Code
Director of F&B	ganze Schweiz	J122603
Convention Sales Manager	Region Basel	J122571
Meeting & Event Coodinator	Region Zentralschweiz	J122548
Co-Betriebsleitung	Region Zentralschweiz	J122489
Junior Projektleiter Catering	Region Zentralschweiz	J122490
Bankettaushilfe	Region Zentralschweiz	J122535

### Service / Restauration

Position	Ort	Job-Code
Un(e) Maître Hôtel	Region Waadt/ Unterwallis	J122638
Chef de Rang	Region Zentralschweiz	J122536
Stv. Geschäftsführer	Region Zürich	J122093
2. Chef de Service	Region Zentralschweiz	J122351
Restaurantleiter	Region Ostschweiz	J122395
Chef de Rang	Region Oberwallis	J122020
Restaurant Supervisor	Region Zürich	J122144
Chef de Rang	Region Zürich	J122146
Frühstückshilfe 50%	Region Oberwallis	J122023
Barmitarbeiter / Barkeeper	Region Ostschweiz	J122164
Waiter	Region Zürich	J122426
Service-/Buffetmitarbeiter	Region Zentralschweiz	J122494
Servicemitarbeiter	Region Zürich	J122057
Barmitarbeiter	Region Zentralschweiz	J122641
Stv. Geschäftsführer 60-80%	Region Zürich	J122236
Chef de Service	Region Zentralschweiz	J122211
Restaurantfachmitarbeiterin	Region Zürich	J122305
Praktikant Service	Region Zürich	J122471
Kassenmitarbeiter	Region Zürich	J122295
Restaurationsfachfrau / Restaurationsfachmann	Region Ostschweiz	J122111
Assistent Geschäftsführer	Region Zürich	J122264
Commis de Rang	Region Berner Oberland	J122271
Restaurationsfachmann-/Frau	Region Zürich	J122588
Chef de Rang	Region Zentralschweiz	J122191
Servicemitarbeitende	Region Zürich	J122261
Praktikant/in Service	Region Zentralschweiz	J122160
Leiter Badi-Lounge Sommersaison	Region Zentralschweiz	J122353
Chef de Rang Sommersaison	Region Zentralschweiz	J122350
Teammitglied Service Sommersaison	Region Mittelland (SO,AG)	J122527
Commis de Rang	Region Basel	J122593
Chef de Rang	Region Zürich	J122643
Servicefachmitarbeitende	Region Zürich	J122503

### Hauswirtschaf

Position	Ort	Job-Code
Hausdamenassistent	Region Zürich	J122325
Etagengouvernante	Region Zentralschweiz	J122178
Mitarbeiter/innen Etagenreinigung 50%	Region Zürich	J122392
Gouvernante	Region Zürich	J122166
Hilfsköchin/Hilfskoch 40 %	Region Bern	J122436
Portier	Region Graubünden	J122374
Haushälterin/Haushälter	Region Zürich	J122539
Hauswirtschaftsmitarbeiter/in	Region Zürich	J122059
Teammitglied Hauswirtschaft	Region Mittelland (SO,AG)	J122516
Fachfrau/mann Hauswirtschaft 90-100%	Region Bern	J122512
Etagenportier (m)	Region Zürich	J122632
Assistant Executive Housekeeper	Region Zürich	J122407

### Bäcker/Konditorer

Position	Ort	Job-Code
Konditor / Confiseur	Region Graubünden	J122400

### Diverses

Position	Ort	Job-Code
Assistant Chief Engineer	Region Basel	J122592
Maler	Region Zürich	J122606
Sachbearbeiter Finanzen m/w	Region Zentralschweiz	J122134
Sachbearbeiter/in Finanz- und Rechnungswesen	Region Ostschweiz	J122575
Trainee Purchasing / F&B Cost Controlling	Region Zürich	J122165
Sanitärinstallateur	Region Graubünden	J122402
Engineer	Region Zürich	J122430
Mitarbeiter/in Erlebnishof	Region Zentralschweiz	J122561
Anwendungsberater Haushaltsgeräte	Region Bern	J122380
AssistentIn der Geschäftsleitung	Region Zürich	J122584
HR-Assistant (m/w) (80%-100%)	Region Berner Oberland	J122290
Reinigungsmitarbeiter	Region Zürich	J122094
Technischer Allrounder	Region Zürich	J122607

### Wir suchen Sie!



DU suchst... wir finden... Hotel- und Gastro-Jobs NEU bei KELLY in Luzern

Für unsere Kunden in der Hotel- und Gastronomiebranche mit Sitz in der Agglomeration Luzern suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

REZEPTIONISTEN (m/w) 100%

Erfahrung an der Rezeption und im Umgang mit Seminar- und Feriengästen sollten
Sie für diese Stelle mitbringen. Am wichtigsten aber ist Ihre Freude, an einem
einzigartigen Ort die Gäste zu verwöhnen und in einem mottvierten Team zu
arbeiten. Deutsch, Englisch und Französisch sind in Wort und Schrift erforderlich.

CHEF DE RANG (m/w) 100%
Sie sind mit Herz und Seele Gastgeber, schätzen den Kontakt zu den Gästen und sind dienstleistungsorientiert. Sie werden sowohl im A-la-carte-Service wie auch im Bankettservice tätig sein und ganz nach dem Motto «Wellness für den Gaumen, serviert mit Gastfreundschaft» mitwirken. Sie sind eine aufgestellte, kommunikative und hilfsbereite Persönlichkeit und verfügen bereits über Berufserfahrung im Service. Sie sind motiviert, Ihr Gastgeberflair täglich einzusetzen, und behalten in hektischen Momenten die Ruhe und Übersicht. Ruhe und Übersicht.

CHEF DE PARTIE (m/w) 100%

Wenn Sie über eine abgeschlossene Berufsausbildung hinaus idealerweise auch Erfahrungen in der gehobenen Gastronomie/Hotellerie gemacht haben, sind Sie genau die Persönlichkeit, die wir suchen. Fachkompetenz, Eigeninitiative und Selbstständigkeit sind Ihre Stärken und eine sorgfältige Arbeitsweise zeichnet

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen inkl. Foto in der von Ihnen bevorzugten Form.

Kelly Services (Schweiz) AG, Ramona Felber Bahnhofstrasse 7, 6003 Luzern ramona.felber@kellyservices.ch Tel. 041 226 16 02



kellyservices.ch



### INTERNATIONAL



Canadian Rocky Mountains



Boutique Luxus Hotel im Banff National Park sucht für 1. Mai 2017 Mithilfe in den folgenden Positionen:

> Chef de Partie Jungkoch Chef Pâtissier

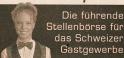
Ihre spezifische Ausbildung mit anschliessender Berufserfahrung sind Voraussetzung für das Erhalten des Arbeitsvisums. Wir werden Ihnen mit dem Visumsantrag behilflich sein.

Information und Bewerbungen

Post Hotel & Spa jobs@posthotel.com

Bitte besuchen Sie unsere Website: www.posthotel.com

### Gastro = Express



www.gastro-express.ch

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

Japanischen Spezialitätenkoch und/oder Sushikoch

mit japanischer Kochausbildung sowie mehrjähriger Erfahrung. Von Vorteil sind gute Kenntnisse in der jeweils anderen Disziplin. Unser Restaurant befindet sich in der Stadt Zürich.

Bitte senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung unter Chiffre 41110-13070 an hotel revue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.



\*\*\* Hotel Restaurant

Schönster Aussichtspunkt im Emmental. (60 Betten) Wir suchen ab April/Mai

Fachkraft (CH)
Recéption Büro und Service

Servicefachfrau/mann Mit CH - Erfahrung

Allrounder/in Etage / Lingerie / Küche / Bankett

Jungkoch-Entremetier Tournant / Garde-manger

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Fam. L. u. B. u. M. Held. 3457 Wasen Tel 034 437 16 76 – hotel@luederenalp.ch www.luederenalp.ch

### **ANZEIGEN**

### KAUFE: HOTELSILBER VON HOTELAUFLÖSUNGEN

Wird abgeholt und bar bezahlt. Franco De Lorenzo 079 341 25 86 / 061 222 23 60

Nachdiplomstudium HF Hotelmanagement

> **Der Weg** zum Ziel...

www.hotelbildung.ch/nds Infos/Anmeldung: Tel. +41 31 370 43 01





### Family Hotel & Spa Desirée \*\*\*\*

Grächen Wallis-Schweiz

Wir suchen zum 1.07.2017 oder nach Vereinbarung

#### eine/n Allrounder/In Front Office, Reservierung & Administration in unbefristeter Jahresstelle

Sie bringen mehrjährige Berufserfahrung im Bereich Front Office und Reservierung mit. Der tägliche Umgang sowohl mit Menschen als auch mit Online Distributionskanälen bereitet Ihnen genauso viel Freude wie das Arbeiten in einem kleinen, sehr gut positionierten Familiengeführten Betrieb mit zusätzlichem Schwesterhotel (B & B Hotel Alpina). Das Mutterhotel Desirée verfügt über 23 Zimmer, Gastronomie sowie SPA und ist Mitglied bei der ersten Kooperation Schweizer Privathotels.

Neben Ausdauer und Leidenschaft überzeugen Sie durch einen Neder Aussdauer und Leitensschaft überzeitigen Sie durch einen kühlen Kopf, wenn es im Berufsalttag mat letwas turbulenter zugeht. Sorgfalt, Zuverlässigkeit und eigenständiges Arbeiten sind für Sie genauso selbstverständlich wie sehr gute Deutschkennt-nisse und der Umgang mit den üblichen Office Programmen Ver-sierte Französisch- und/oder Englischkenntnisse sind von Vorteil.

Wenn Sie Interesse an einer langfristigen Anstellung in einem dynamischen Umfeld haben, senden Sie uns bitte Ihre vollstär digen Bewerbungsunterlagen bis 9. April 2017 an

Family Hotel & Spa Desirée, Herrn Donat Ruppen, Dorfplatz 462, CH 3925 Grächen, info@hoteldesiree.ch

Weitere Informationen unter

www.matterhornvalleyhotels.ch/ueber-uns/jobs.html

Ab sofort oder nach Vereinbarung

Koch / Cuoco 100 %

Restaurant Golfclub Apollonio Massimo / apollonio@quicknet.ch 3800 Unterseen

### Kanton Zug

Die Strafanstalt Zug sucht per 1. Juli 2017 oder nach

### Köchin/Koch EFZ (100 %)

Sie sind in der anstaltsinternen Küche für die Mahlzeitenzubereitung für ca. 45 Personen verantwortlich. Sie werden von Strafgefangenen unterstützt, welche unter Ihrer Anleitung/Aufsicht stehen. Sie verfügen über mehrijärhige Berufserfahrung und sind bereit, Aufsichts und Betreuungsaufgaben ausserhalb der Küche

Nähere Informationen finden Sie unter www.zg.ch/stellen



Ferien und Freizeit für Behinderte

### Schenken Sie Ferien.

Die Stiftung Denk an mich ermöglicht Ferien und Erholungsaufenthalte für Menschen mit Behinderung. Möglich wird das durch Menschen, die weiterdenken. Und mit einer Spende Ferien schenken.



### DIE IMMOBILIENBÖRSE FÜR HOTELLERIE, GASTRONOMIE UND TOURISMUS LA BOURSE DE L'IMMOBILIER POUR LA RESTAURATION, L'HÔTELLERIE ET LE TOURISME

### FOKUS AUF DIE DIMENSION DER ZEIT

In Zukunft wird alles anders. Das ist das Sicherste, was wir über das Morgen wissen. Trend- und Zukunftsforscher skizzieren technologische, wirtschaftliche und politische Umwälzungen und prognostizieren den gesellschaftlichen Wertewandel. Gastronomische Praktiker erkennen neue Bedürfnisse, Erwartungen, Essgewohnheiten und Vorlieben.

Längst wurde erkannt: Aus dem Gast von gestern ist der spontane, anspruchsvolle Prosumer geworden. Im einen Moment auf der Suche nach kompakter Zweckverpflegung, im nächsten nach kulinarischer Selbstverwirklichung. Er wechselt blitzschnell Rolle und Ansprüche: vom Manager zum Kumpel und weiter zum Familienvater. So funktionieren wir wohl alle heute. Mittag- und Abendessen, aber auch Frühstück oder Zwischenverpflegung scheinen bezüglich zeitlichem und finanziellem Budget, aber auch hinsichtlich Erwartungen immer heterogener zu werden: Preissensibilität und Tempo stehen ausschweifendem Genussabenteuer gegenüber.

Hohe Mieten an erfolgversprechenden Lagen verlangen eine maximale Ausdehnung von Öffnungszeiten und Umsatzpotenzial. Kann ein gastronomischer Betrieb den komplexen Bedürfnissen des hybriden Gastes entsprechen? Er muss sich wohl im Laufe des Tages mehrfach wandeln, um als echte Ganztagesplattform der beinahe stündlich ändernden Nachfrage gerecht zu werden.



YONSTANTIN POSTLIMITENVO/FOTOLIA

Das Frühstücks-Business findet wochentags to go und am Weekend als ausgedehnter Brunch bis 18.00h statt. Der gastronomische Lunch ist geprägt von Fast-Casual: Teil-Selbstbedienung und modulare Menü-Komposition an der Front-Cooking-Station, rasch und unkompliziert. Den Hochfrequenz-Runner brauchts nur punktuell, moderne Technologie übernimmt Reservation, Kommunikation, Inkasso und Feedback-Management. Am Nachmittag wird die gastronomische Plattform zum Work-Space oder zum Livingroom, je nach Standort und Gästestruktur. Abends ist Fine-Dine angesagt: Infotainment-Service am Tisch und zelebriertes Show-Cooking in wirkungsvoller Atmosphäre führen zum gastronomischen Gesamterlebnis. Im Anschluss wird in den After-Dinner-Modus und an die Bargungsbest

Ein Szenario bloss für pulsierende Metropolen? Mag sein. Doch was sich in Ballungszentren durchsetzt, breitet sich erfahrungsgemäss aus. Der nächste Level gastronomischer Konzeptent-

wicklung lautet daher wohl: Fokus auf die Dimension Zeit. Hybride Konzepte mit modularen Angeboten, wandelbarem Service Design, tagesphasengerechter Inszenierung und vor allem flexiblen Protagonisten vor und hinter den Kulissen sind gefragt. Der Gastro-Unternehmer wird zum Regisseur eines Tagesablaufs in verschiedenen Akten.

Keine Sorge; vieles davon machen Sie wohl bereits. Vielleicht zukünftig noch bewusster, konsequenter und wirkungsvoller!



Rafael Saupe Stratege & Konzepter

desillusion Gastronomiekompetenz & Beratung GmbH www.desillusion.ch

Die IG Restaurant Sternen Detligen sucht ab 1. Oktober 2017

### Pächterin / Pächter / Pächterpaar

Sie übernehmen einen Betrieb der saniert wird. Das Restaurant verfügt über Gaststube, Speisesaal, einen kleinen und einen grossen Saal mit einer Bühne sowie einen Gewölbekeller. Zusätzlich eine Gartenwirtschaft und Terrasse. Es sind über 100 Personen, welche in das Restaurant investieren werden und die Dorfbevölkerung freut sich schon jetzt darauf, dass der Sternen weiter geführt wird. Auch auf die Vereine im Dorf können Sie zählen! Detaillierte Informationen finden Sie unter:

www.igsternendetligen.jimdo.com/pächter-mieter oder kontaktieren Sie Sylvia Brotschi o79 473 28 83

HESSER

ür Hotellerie & Restauration

Wir verkaufen – vermieten
Hotels und Restaurants, wir optimieren
das Betriebsergebnis, wir unterstützen
Sie bei Betriebsübergabe, Kauf- und
Mietverträgen, Bewerberauswahl, Umund Neu-finanzierungen, Neueröffnugen,
Marketing, Sanierungen, Nachfolge und
bei wichtgen Entscheidungen mit
einer Zweitmeinung.

Poststrasse 2, Postfach 413 - CH-8808 Pfäffikon SZ hesser@bluewin.ch - www.hesser-consulting.ch 055 410 15 57

41070-13

41393-13

# Die neue attraktive Immobilienbörse der htr hotel revue htr.ch/immobilen